

# What is Mediation?

## Dhexdhexaadin waa:

- Oaab ka caawinaayo dadka in ay xali yaan Oilaafkooda is is afgaran waaga.
- Dhexdhexaadiyaal tababaran ayaa la Shaqaynayo dadka qilaafka dhexyaalo si ay U dhageestaan una caawiyaan sidii ayaa u Hormarin lahaayen is afgarad caadil ah.

## Community Mediation Services is:

- **Iskaa** – waa adiga go aankaaga in aad kaqaybqaadato.
- **Kalsooni** – go aamada dhan waa qaas iyo kalsoonan.
- **Wadashaqeen** – dadka ayga ayaa ka shaqaynayo is afgaradkooda Caawinta dhexdhexaadiyaha
- **Si cad** - ma jiraan wax qodoba ah Waa wada hadal cad oo kaliya
- **Dhaqso**—badanaa waxaay qaadataa saacado yar Waxaayna dhacdaa isbuucyo guduhood ama labo wacitaankaaga
- **Qancin** - waxaad sheegaysaa sheekadaada waana Kaqayb qaadanaysaa raadinta xalka.
- **La awoodikaro** - caawinaada waa bilaash ama Waxaa lugu siinayaa qiimo jaban.

## Habka Dhexdhexaadinta:

1. markaad waddo CSM, Waxaad ka hadlidoontaa qilaafkaaga kalana hadli doontaa qofka kayskaaga xukuma kaa soo go aan ka gaaridoono hadii dhexdhexaadin u baahantahay ama sax kugu tahay

2. Ihadii dadka aywada quseeso ay isku afgartaan, maamulaha ayaa hagaajin waqti macquula iyo goobtii lagu kulmi lahaa

3. dhexdhexaadiyo xirfad leh, ayaa loo tababaray in uu hagaajiyo meel nabad ah oo dadka xushmeeyan, ka caawiyo dadka in ay ka wada hadlaan wax ay kula duwan yihiin ayna isugu imaadan meel macquul ah ama dhexda

4. koox kasta waxay hastaan fursad ay ku sheegan sheeg-kadiisa ama sheekadeeda.

5. Caawinta dhexdhexaadiyaasha kooxaha dhan waa in ay figradooda dhiibataan iskuna mashquuliyay siday U heli lahaayeen xal ay kuwda noolankaran.

6. Is afgarada waa la qoray waana in labada kooxba ay kuli good wada saxiixan.

### Warbaxin dheeraada ah ama hadaad rabto gudbin, wac:

Phone/TTY **621-6848**  
fax **621-8399**  
toll free **1-888-497-3500**  
email **mediate@gwi.net**  
www.communitymediationservices.org

## Dhexdhexaadinta way shaqaynaysaa!

Waad xakameenkartaa go aanka wax yeelanaayo qoyskaaga, bulshadaada, Goobta shaqadaada iyo noolashaada.

## Dhexdhexaadinta waxay kaacawinkartaa:

- Qilaafka qoysk
- Waalida/ciyaalka wadaxiriirkooda
- Qilaafka dairaska
- Qilaafka goobtashaqada
- Qilaafka qofk aad guriga ooga jirto
- Qilaafka iskuulka
- Qilaafyadad kale

*CMS qaa qayb kamid ah Maine  
Qaybata Dhexdhexaadinta bulshada  
Taasoo aay kujirto:*

**Community Mediation Services in  
Augusta, Tel/TTY 621-6848**

**Community Mediation Center in  
Portland, Tel/TTY 772-4070**

**Penquis Dispute Resolution Center in  
Bangor, Tel 973-3586  
TTY 1-888-497-3500**

---



# Community Mediation Services

Dhexdhexaadinta bulshada waxay hormarisaa sidii bulshada ay nabad oogu dabaali lahaayeen.

Shaqiyaad latababaray ayaa kacaawiya dadka sidii ay u xalin lahaayeen is afgaran waagooda iskuulaadkeena, guryaha, bulshada iyo goobta shaqada

*CMS is a private, non profit agency. We gratefully acknowledge in-kind and financial support from :*

- *Oak Grove School Foundation*
- *Helen & George Ladd Charitable Foundation*
- *Department of Behavioral and Developmental Services*
- *Department of Corrections / Juvenile Justice Advisory Group*
- *Maine Bar Foundation*
- *Maine Community Foundation*
- *National Association for Community Mediation—NAFCM*
- *Great Works Internet*
- *Individual contributors*

**Community Mediation Services**  
P.O. Box 177  
Augusta, Maine 04332-0177

---



# COMMUNITY MEDIATION SERVICES

Kaa caa winayso xalinta  
Qilaafka Gurigaaga,  
Bulshadaada iyo  
Meesha Shaqadaada

**FOR MEDIATION SERVICES CALL**

**Phone/T'TY 621-6848**

**Fax 621-8399**

**mediate@gwi.net**

**www.communitymediationservices.org**

---

